ئۆلچەملەر بۆنكا بۆجۆن جەلكۆتە جەبحەۋەتە

Centre for Multicultural Youth

ئەنگلىزچە مەپىدەپە دەۋە ئىلچىغىنە (ELS)

ئۇ ئىب يۆھەلگىنە جەلەۋەتكە لىسىقىنە ئەدەتكە مىنە مەيىھىپ مىنە لىشىنە كە جەبحەۋەتنە مە يۆھۆگە ئەتىپ. جې ئەمەتچە ئەتنە ھىكىنە ئەلىتنە ئىلچىغىنە ئۇ ھەشنە ئەمە 6 ئۆ 12 يېشىپ.

ئەتنە ئىلچىغىنە

ADULT MIGRANT ENGLISH PROGRAM (AMEP)

ئەتنە ئەلىتنە ئىلچىغىنە ئۇ ئىلچىغىنە ئۇ ئىلچىغىنە ئەمە 18 يېشىپ مىنە.

ئەتنە ئىلچىغىنە

ئىب ئەمە18 يېشىپ مەيىلىنە

ئەتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە 5-12 يېشىپ مىنە

ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە 7 يېشىپ ئەتنە ئەلىتنە (مە يېشىپ ئەمەتچە ئەتنە ئەلىتنە ئۇ يېشىپ 6).

ئەتنە ئەلىتنە ئەلىتنە 13-16 يېشىپ مىنە

ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە 4 يېشىپ ئەتنە ئەلىتنە (مە يېشىپ ئەمەتچە 7 ئۆ 10).

ئەتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئىب ئەلىتنە 16 يېشىپ مىنە

ئىب يېشىپ ئەتنە ئەلىتنە ئەلىتنە مىنە يېشىپ 11 ئە 12. ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە 17 يېشىپ. ئەتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە.

TAFE مەتەۋەئىقە ئە RTO

ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە ئەلىتنە

cmy Centre for Multicultural Youth

ܣܓܝ ܥܒܕܐ ܕܝܠܕܐ ܡܢ ܟܝܓܐ ܕܡܘܠܦܢܐ ܕܓܒܗܘܬܐ

ܗܢܕܝܐ ܕܡܘܠܦܢܐ

Centrelink — ܡܝܢܐ ܕܥܒܕܐ ܚܝܕܐ ܕܡܕܝܢܐ ܕܡܘܠܦܢܐ ܕܚܡܕܓܝܐ ܕܥܒܕܐ ܕܡܘܠܦܢܐ ܥܒܕܐ ܐܝܕܐ. ܟܬܒ ܠܟܝܩܢ ܟܝܢ ܡܢ ܗܢܝܢ ܟܘܕܢܐ ܕܠܟܡܗܐ.
ܣܘܦ ܠܬܘܦܐ centrelink.gov.au

ܟܘܬܢܐ ܡܘܠܦܢܐ — ܒܕܚܦܐ ܐܕܝܢ ܕܝ ܦܬܒ ܗܡܝܕܝܢ ܕܟܘܬܢܐ ܕܡܕܝܢܐ ܠܟܘܡܕܝܢ ܕܚܝܕܝܢ ܕܡܕܝܢܐ، ܕܣܘܡܢܐ، ܕܚܟܝܢ ܡܕܡܬܚܢܐ.

ܦܝܬܢ ܕ Higher Education Loan Program (HELP) ܒ **ܕ FEE-HELP** — ܢܝܢ ܕܝ ܦܬܒ ܣܘܒܝܢ ܡܢ ܬܒܪ ܢܗܕܐ ܕܢܘܗܗܕܐܝܢ ܡܢ ܟܗܕܝܢ ܦܬܝܢ ܠܟܘܡܕܝܢ ܕܚܝܕܝܢ ܕܚܕܝܢ ܡܢ ܕܘܕܝܐ ܕܝܚܐ ܝܘܡܐ، ܕ TAFE ܡܕ RTO. ܣܘܦ ܠܬܘܦܐ studyassist.gov.au

ܡܘܠܦܢ

ܣܘܕܐ ܕ MY Education ܕ CMY ܕܝ ܒܡܕܝܢ ܒܚܘܝܢ ܗܘܬܐ ܕܢܬܒܨܝ ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܡܘܠܦܢ ܕܝܥܗܘܠܝܢ ܕܒܕܒܢܐ ܒܕܘܒܢܐ ܗܘܢܝܢ. MY Education ܕܝ ܒܡܕܝܢ ܗܝܢ ܣܘܕܐ ܕܝܢܝ ܕܝܢ ܗܢܒ ܒܝ ܒܕܒܢܐ ܡܬܗܐܝܢ ܕܚܢܒܐ ܕܗܘܬ ܕܡܘܠܦܢ ܕܚܝܢ ܕܗܝܢ ܕܒܟܕ ܡܢ ܒܕܒܢܐ ܐܠܗ ܠܝܣܢܐ ܕܒܕܒܗܘܬܐ ܕܝܬ ܠܗ ܕܒܬ ܒܦܒ.

Learning Beyond the Bell (LBB)

ܐܠܗ ܠܝܣܢܐ ܕܒܕܒܗܘܬܐ، LBB ܕܝ ܗܝܕ ܕܝ ܒܝܟܠ ܡܢ 300 ܣܘܕܐ ܗܢܕܝܢ ܕܡܘܠܦܢ ܕܚܝܢ ܕܗܝܢ ܕܒܟܕ ܡܢ ܒܕܒܢܐ، ܒܡܢ ܕܦܒܝܢ ܡܢ ܡܕܝܢ ܒܡ ܟܝ ܗܘܬ ܕܦܘܠܣܢܐ ܕܒܟܐ. ܒܝܢ ܣܘܕܐ ܕܝ ܒܡܕܝܢ ܒܡܠܦܢܐ ܕܟܐ ܕܒܟ ܕܒܟ ܕܝ ܒܝܟܠ ܒܟܢܐ ܗܘܬܐ ܕܡܘܠܦܢ ܕܝ ܒܝܟܠ ܡܠܦܢ ܕܝ ܒܝܟܠ ܡܢ ܒܝܬ ܕܒܗܘܬܐ ܕܝ ܒܝܟܠ ܡܢ ܕܒܗ ܒܦܒ ܗܢܕܝܢ ܡܘܠܦܢ ܕܝ ܒܝܟܠ ܕܒܗ ܒܟܐ.

Refugee Education Support Program (RESP)

RESP ܕܝ ܟܝܕܝܠܝܣܘ ܦܠܝܢ ܡܘܠܦܢܐ ܕܝܥܗܘܠܝܢ ܕܡܕ ܒܝܬܐ ܕܝܟܐ ܕܝܟܐ ܡܕܝܢܐ ܡܢ ܕܘܡܐ ܕܒ ܒܦܒ. RESP ܕܝ ܒܡܕܝܢ ܗܢܕܝܢ ܠܡܕܒܗܝܢ ܡܕܒܗܝܢ ܕܒ ܒܕܒܢܐ ܡܠܒܕܝܢ ܠܒܠܒܢܣܘ ܝܗܒܝ ܒܝܠ ܡܢܝܢ ܕܝܥܗܘܠܝܢ ܡܢܝܢ ܕܝܥܗܘܠܝܢ ܡܕܒܗܝܢ ܕܝܥܗܘܠܝܢ ܡܕܒܗܝܢ ܕܒ ܒܕܒܢܐ ܡܕܒܗܝܢ.

RESP ܡܠܐ ܒܝ ܦܘܠܣܢ ܡܢܗܦܢ ܒܝܠ CMY ܡܢܝܢ ܕܝܢܝܢ (Foundation House) ܡܕܒܗܝܢ ܕܡܘܠܦܢ ܡܕܒܗܝܢ
(Department of Education and Training)، ܡܢ ܦܝܬ ܡܗܡܕܝܢ ܕܡܢܗܦܢ ܒܝܬ ܒܡܕܝ ܕܡܘܠܦܢ ܕܝܢ ܡܕܒܗܝܢ ܐܠܗ ܕܒܗܝܢ
(Catholic Education Commission of Victoria) ܡܢܗܦܢ ܕܝܥܗܘܠܝܢ ܕܝ ܕܒܗܝܢ.

ܣܘܕܐ ܕ MY Education ܕ CMY ܦܬܢ ܠܗ ܗܢܕ ܡܗܝܢ ܕܡܗܝܢ ܗܢܕ ܕܒ ܡܘܠܦܢ ܕܓܒܗܘܬܐ.

ܡܝܢܗܕܘ ܕܡܢ ܠܟܝܡܢܐ ܦܠܝܦܝܕܝܢܐ

ܛܠܦܘܢ: 9340 3700

ܐܬܪܐ: cmy.net.au

ܐܝܡܝܠ: **myeducation@cmy.net.au**

ܡܕܝܢܐ ܕܝܠܝܢ

ܛܠܦܘܢ: 1800 222 390 | ܣܘܦܝ ܕܕܘܕܝܢ ܕ TAFE: 13 18 23 | ܐܬܪܐ: cdaa.org.au

Adult Migrant English Program (AMEP)

ܛܠܦܘܢ: 131 800 | ܐܬܪܐ: education.gov.au/amep

Victorian Skills Gateway, TAFE & Training information

ܛܠܦܘܢ: **131 823** | **skills.vic.gov.au**

Department of Education & Training, Information & Referral Service

ܐܬܪܐ: education.vic.gov.au

Victorian Curriculum and Assessment Authority (VCAA)

ܛܠܦܘܢ: (03) 9032 1629 | ܐܬܪܐ: vcaa.vic.edu.au

ܒܝܬ ܒܡܕܝܢܐ ܡܝܢ ܕܦܬܝ ܡܢܒܐ ܕܒܕ ܡܝܢ ܕܝܬܝ ܕܡܢܐ (ܕܝܥܝܩܝ ܟܝܟܝ ܡܕܝܢ) ܒܟܝ ܐܬܪܐ ܕ CMY. ܐܝ ܒܕ ܡܝܢ ܕܡܢ ܕܡܟܦܝ ܡܝܢ ܕܦܬܒ ܡܝܢ ܒܟ ܐܬܪܐ: cmy.net.au